

TEPRA Lite

Label Printer

LR20E

Manual del Usuario

Contenido

Unidad principal de "TEPRA" Lite
Manual del Usuario
(Este documento incluye la garantía)

Gracias por comprar este LR20E "TEPRA" Lite. Leer este manual con atención antes de utilizar el producto y usarlo correctamente. Además, este manual también sirve como certificado de garantía. No perderlo y conservarlo en un lugar donde se pueda consultar en cualquier momento.

La cinta "TEPRA" Lite es papel térmico. En interiores (con temperatura y humedad normales y luces fluorescentes de 500 lx), las etiquetas duran alrededor de 1 año. Estas etiquetas no son aptas para lugares con luz intensa, como la luz solar directa, lugares húmedos o ambientes con temperatura y humedad altas. Además, debe comprender que la superficie de la cinta y los caracteres escritos sobre ella, pierden el color si las etiquetas se frota con un objeto contundente.

- Solo se pueden utilizar la cinta "TEPRA" Lite, la cinta "coharu" y la cinta celuloide "coharu".
- Este dispositivo puede causar ruido si se utiliza cerca de un televisor, una radio u otro receptor.
- Hemos hecho todo lo posible para garantizar la precisión de este documento, pero infórmenos si encuentra algún error.
- La cinta "TEPRA" Lite, la cinta "coharu" y la cinta celuloide "coharu" están diseñadas para su uso en impresión.
- No las utilice como si fueran cintas adhesivas comunes.
- Los nombres de las empresas y los productos que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de las respectivas empresas.

//// Especificaciones principales ///////////////

Entrada	Entrada de texto en inglés
Caracteres	8 caracteres por pantalla LCD monocromática de 1 línea
Número máximo de caracteres de entrada	62
Caracteres incorporados	731 Letras en inglés y números 62 Símbolos e iconos 669
Método de impresión	Impresión térmica
Ancho de la impresión	Alrededor de 9 mm (180 ppp • 64 punto)
Cinta compatible	Cinta "TEPRA" Lite Cinta "coharu" Cinta celuloide "coharu"
Fuente de energía	4 pilas alcalinas AAA
Dimensiones	Alrededor de 97 x 107 x 42 mm
Peso	Alrededor de 201 g (sin contar la cinta y las pilas)
Ambiente de operación	De 15 °C a 35 °C, de 30% a 80% de humedad relativa (sin condensación)
Ambiente de almacenamiento	De -10 °C a 55 °C, de 5% a 80% de humedad relativa (sin condensación)

//// Precauciones de seguridad [Respete estas precauciones] ////

Siempre se deben respetar las siguientes precauciones para evitar lesiones en los usuarios u otras personas y también para evitar daños en los componentes.

- El grado de la lesión o el daño que podría surgir del uso incorrecto al ignorar las instrucciones que se muestran aquí es el siguiente.

⚠ Peligro Indica precauciones por las que el uso incorrecto "puede causar una gran e inminente posibilidad de muerte o lesiones graves".

⚠ Advertencia Indica precauciones por las que el uso incorrecto "puede causar la muerte o lesiones graves".

⚠ Precaución Indica precauciones por las que el uso incorrecto "puede causar lesiones o daños físicos".

- Los siguientes íconos diferencian las precauciones que se deben seguir.

- ⚠ La etiqueta indica un peligro, una advertencia o una precaución a la que se debe prestar atención.
- ⊘ La etiqueta indica una operación prohibida.
- ❗ La etiqueta indica una operación obligatoria.

⚠ Peligro

[Manipulación de las pilas]

- ❗ Si la solución alcalina de las pilas entra en contacto con los ojos, puede causar ceguera u otra lesión. Si esto ocurre, no frotar los ojos, sino lavarlos de inmediato con abundante agua limpia y consultar con un médico.

⚠ Advertencia

[Manipulación de las pilas]

- ❗ El uso inadecuado de las pilas puede causar fuga, sobrecalentamiento y explosión, que pueden provocar lesiones o daño del equipo. Usar las pilas correctamente, tal como se explica en las etiquetas y las precauciones escritas en el paquete.
- ⊘ No utilizar pilas usadas con pilas nuevas ni mezclar pilas de diferentes marcas. La diferencia en las características puede causar fuga, sobrecalentamiento y explosión.
- ❗ Quitar las pilas si estas están agostadas o si el producto no se utilizará durante mucho tiempo. Los gases que generan las pilas pueden causar fuga, sobrecalentamiento y explosión, que podrían dañar el producto.

⚠ Precaución

[Cinta "TEPRA" Lite]

- ⚠ Según el tipo de material de la superficie adherente, como el cloruro de vinilo que contiene plastificante, las condiciones ambientales o el estado cuando se adhiere la etiqueta, el pegamento de la etiqueta puede adherirse y dañar la superficie adherente. Debe comprender que no tenemos responsabilidad alguna por los daños o las pérdidas de ganancias que esto pueda causar.

[Otras]

- ⊘ No pisar, dejar caer o golpear este producto ni someterlo a una gran fuerza o choque mecánico, mojarlo, desarmarlo o alterarlo. Estas acciones pueden provocar un mal funcionamiento, un incendio o una descarga eléctrica.
- ⊘ No utilizar este producto de una manera que no se indique en este manual. Hacerlo podría provocar un accidente o mal funcionamiento.
- ⊘ No tocar ninguna parte cercana a la salida de la cinta durante las operaciones de impresión o corte. Se podría cortar un dedo.
Desechar las pilas usadas de acuerdo con las leyes y las ordenanzas locales del área. Utilizar pilas alcalinas AAA únicamente. No se pueden utilizar pilas recargables.

Declaración sobre el cumplimiento de la FCC

Para los usuarios de Estados Unidos

Nota: De conformidad con la Sección 15 de las Reglas de la FCC, este equipo ha sido probado y cumple con las limitaciones impuestas sobre los dispositivos digitales clase B. Tales limitaciones tienen el fin de proporcionar protección razonable contra la interferencia perjudicial en instalaciones residenciales. Este equipo genera y utiliza energía de radiofrecuencia y puede irradiarla. Del mismo modo, si no se le instala y utiliza de conformidad con las instrucciones, podría generar una interferencia que resultaría perjudicial para las radiocomunicaciones. Sin embargo, es imposible garantizar que no se generen interferencias en una instalación en particular. Si este equipo genera una interferencia perjudicial sobre la recepción de radio o televisión (lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir esa interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio o televisión.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario de manipular el equipo.

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos en desuso (Aplicable a la Unión Europea y a otros países europeos con sistemas de recolección separada)
Para usuarios europeos

 El símbolo de la papelera con ruedas tachada que está impresa en su producto indica que éste no debe desecharse a través de la ruta normal de residuos del hogar. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana, sírvase separar este producto de otras rutas de residuos a fin de asegurarse de que puede reciclarse de una manera ambientalmente racional. Si desea obtener más información sobre las instalaciones de recolección disponibles, póngase en contacto con las autoridades locales o con el minorista donde compró este producto.

Esta información sólo se aplica a los clientes en la Unión Europea para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) y a la legislación que transpone y se aplica en diversos sistemas jurídicos nacionales, así como a los clientes en países de Europa, Oriente Próximo y África (EMEA) en donde se han implementado regulaciones equivalentes. Para otros países, póngase en contacto con las autoridades locales a fin de investigar la posibilidad de reciclar el producto.

//// Cuando aparece este mensaje ///////////////

- Low battery** Las pilas se agotaron. Apagar el equipo y cambiar las pilas por unas nuevas.
- Overheated!** El cabezal de impresión se recalentó. Dejar de imprimir por un momento (unos 5 minutos).

//// Solución de problemas //////////////////////////////////////

No se muestra nada al presionar .

- **¿Las pilas están colocadas correctamente?** Si las pilas están colocadas al revés, el dispositivo no se enciende.
- **¿Se han agotado las pilas?** Si las pilas están agotadas, el equipo no se enciende. Cambiar todas las pilas por unas nuevas.

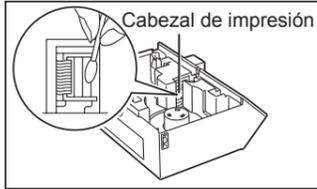
El producto no funciona con normalidad.

- Es posible que "TEPRA" Lite no funcione correctamente debido a la electricidad estática u otras causas. Si es así, iniciar el equipo de la siguiente manera.

- 1 Presionar  para apagar el equipo.
- 2 Al presionar  y , presionar .
- 3 Cuando se muestre "Reset defaults?" (¿Restablecer valores predeterminados?), presionar .

//// Cuando la impresión es tenue //////////////////////////////////////

Usar un hisopo para limpiar con cuidado el cabezal de impresión.



// Cuando los márgenes del frente y el dorso de la cinta tienen longitudes diferentes //

Ajustar la longitud del margen posterior. El valor establecido se conserva incluso después de apagar el equipo.

- 1 Con el equipo apagado, presionar  y  al mismo tiempo.
- 2 Cuando se muestre "End margin" (Margen final), presionar   varias veces y seleccionar el margen final deseado (de -5 mm a +5 mm).
- 3 Presionar .

//// Servicio posterior a la venta //////////////////////////////////////

Garantía

Controlar que la tienda y la fecha de compra hayan sido ingresadas correctamente en la garantía antes de aceptarla de la tienda donde realizó la compra. Leer la garantía y sus condiciones en detalle y luego guardarla bien.

Reparaciones

Las reparaciones se realizarán dentro del periodo de garantía según las condiciones de garantía. Llevar el producto y la garantía a la tienda de compra. Después de que finalice el periodo de garantía, si es necesario reparar el producto, la reparación tendrá un costo. Llevar el producto a la tienda de compra. Cuando se repara o inspecciona el producto, se borran los datos almacenados. Debe comprender esto.

Fabricante

KING JIM CO., LTD.
N.º 10-18, 2-chome Higashi-Kanda, Chiyoda-ku Tokio, 101-0031 JAPÓN
TEL: +81-3-3864-8080 URL: <http://www.kingjim.co.jp/english>

